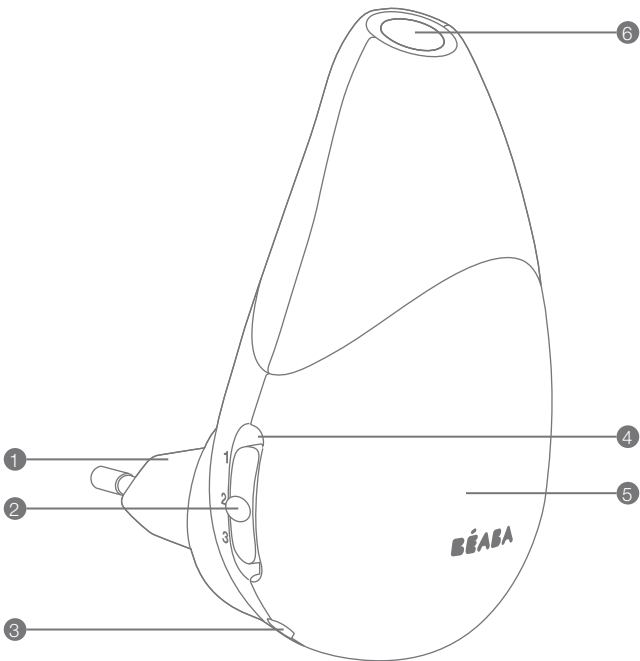


BÉABA®

- F** Notice d'utilisation
- EN** Instructions
- NL** Handleiding
- D** Gebrauchsanweisung
- E** Folleto de Instrucciones
- I** Istruzioni per l'uso
- P** Instruções de utilização
- PL** Instrukcja obsługi
- RU** Инструкция по эксплуатации



PIXIE STAR



1
2
3

A
:
:
:
:

F
:
:

3
[
et

P
L
l'
c
br
la
P
C
s'
U
at

E
:
:

**F**

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LA PRÉSENTE NOTICE ET LA CONSERVER.

- | | | | |
|---|-----------------------|---|----------------------|
| 1 | Prise | 4 | Capteur sonore |
| 2 | Bouton 3 positions | 5 | Partie lumineuse |
| 3 | Capteur de luminosité | 6 | Projecteur d'étoiles |

AVERTISSEMENT

- Ce produit n'est pas un jouet.
- L'usage de ce produit est réservé à l'intérieur.
- Garder hors de la portée des enfants.
- Débrancher la veilleuse quand elle n'est pas utilisée.
- Ce produit ne doit pas être démonté et n'est pas réparable, ne pas l'utiliser si endommagé.

FONCTIONNEMENT

- Branchez votre veilleuse directement à une prise murale.
- Nous recommandons d'utiliser des prises hors de portée des enfants.

3 MODES D'UTILISATION

Position 1 - Bouton à la position haute

Le capteur de luminosité allume automatiquement la veilleuse dans l'obscurité et l'éteint le jour.

Position 2 - Bouton à la position du milieu

Le capteur de luminosité allume automatiquement le projecteur d'étoiles dans l'obscurité et l'éteint le jour. Pour le bon fonctionnement du projecteur d'étoiles, branchez la veilleuse sur une prise murale sans aucuns obstacles visuels entre la veilleuse et le plafond de la chambre.

Position 3 - Bouton à la position basse : mode économique

Capteur de luminosité et capteur sonore fonctionnent ensemble : la veilleuse s'allume automatiquement pendant 10 minutes dès qu'elle est dans l'obscurité. Une fois éteinte, elle se rallume dès que bébé pleure et s'arrête automatiquement au bout de 10 minutes s'il n'y a plus de bruit.

ENTRETIEN

- Veillez à toujours débrancher la veilleuse lors du nettoyage. Vous pouvez ensuite nettoyer prudemment la veilleuse avec un linge humide.
- Vérifiez que toutes les zones soient parfaitement sèches avant de rebrancher la veilleuse sur le secteur.





ENVIRONNEMENT (ÉLIMINATION)

En fin de vie, le produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères quotidiennes. Vous devez le porter à un point de collecte et recyclage des équipements électriques et électroniques.

Ne jetez jamais les piles usagées ; portez-les à votre dépôt local pour les petits déchets chimiques.

La source lumineuse LED de cette veilleuse n'est pas remplaçable, en cas de panne, ne pas démonter le produit et l'emporter au centre de recycle des petits électroménagers.

GARANTIE

La veilleuse PIXIE BÉABA bénéficie d'une garantie de 24 mois à compter de la date d'achat. Durant cette période, nous garantissons la réparation gratuite de tout défaut résultant d'un vice matériel ou d'un vice de fabrication. Cette garantie est soumise à l'évaluation finale de l'importateur.

- Si vous constatez un défaut, consultez tout d'abord le manuel d'utilisation.
- En l'absence de réponse claire dans le manuel, contactez le fournisseur de cette veilleuse PIXIE via le site Internet www.beaba.com.

NULLITÉ DE LA GARANTIE

- en cas d'utilisation inadaptée, d'erreur de branchement, de fuite et/ou de mauvais positionnement des piles, d'utilisation de pièces ou d'accessoires non d'origine, de négligence ainsi qu'en cas de défauts causés par l'humidité, le feu, une inondation, la foudre ou des catastrophes naturelles ;
- en cas de modifications et/ou réparations non autorisées effectuées par des tiers ;
- en cas de transport inadapté de l'appareil sans conditionnement adéquat ainsi qu'en cas d'absence de la présente carte de garantie et d'une preuve d'achat.

La garantie ne couvre pas les câbles de raccordement, prises et piles. Toute autre responsabilité, notamment en matière de dommages indirects, est exclue. Pour activer votre garantie, téléchargez l'application Béaba & Moi dans l'App Store ou sur Google Play.

E
1
2
3

C
.
.
.
.
.

F
.
.

3
P
SV

P
T
SV
ST
BÉ

P
L
A
O

C
.
.





EN PLEASE READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

- | | |
|---------------------|--------------------|
| 1 Plug | 4 Sound sensor |
| 2 3-position button | 5 Luminous section |
| 3 Light sensor | 6 Star projector |

CAUTION

- This product is not a toy.
- This product is reserved for indoor use.
- Keep out of the reach of children.
- Unplug the night light when not in use.
- This product must not be taken apart and cannot be repaired. Do not use if damaged.

FONCTIONNEMENT

- Plug your night light into a wall socket.
- We recommend that you use sockets out of the reach of children.

3 METHODS OF USE

Position 1 – Button in the upper position

The light sensor automatically switches on the night light in the dark and switches it off during daylight.

Position 2 - Button in the middle position

The light sensor automatically switches on the star projector in the dark and switches it off during daylight. In order to ensure the proper functioning of the star projector, plug the night light into a wall socket without any visual obstacles between the night light and the bedroom ceiling.

Position 3 - Button in the lower position: economy mode

Light sensor and sound sensor work together: the night light switches on automatically for 10 minutes when it is dark. Once off, the night light switches on when baby cries and stops automatically after 10 minutes if there is no noise.

CLEANING

- Ensure that the night light is always unplugged when cleaning. You may then carefully clean the night light with a damp cloth.
- Check that all parts of the light are completely dry before plugging it back into the mains.





ENVIRONMENT (DISCARDING)

At the end of the product's life span, it must not be disposed of as normal domestic waste. You must bring it to a collection point for the recycling of electric and electronic equipment.

Never throw away exhausted batteries, but bring them to your local depot for small chemical waste.

This night light's LED light source cannot be replaced if it breaks. Do not take the product apart and deposit it at a recycling centre for small household appliances.

WARRANTY

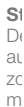
For the BEABA PIXIE night light you have a warranty of 24 months from the date of purchase. During this period, we guarantee the free repair of defects caused by material and workmanship errors. All this subjected to the final assessment of the importer.

- If you notice any defect, first refer to the user's manual.
- If the manual provides no definite answer, please contact the supplier of this PIXIE night light via internet www.beaba.com.

THE WARRANTY BECOMES NULL AND VOID

- In case of improper use, incorrect connections, leaking and/or incorrectly installed batteries, use of unoriginal parts or accessories, negligence and in case of defects caused by moisture, fire, flooding, lightning and natural disasters.
- In case of unauthorised modifications and/or repairs performed by third parties.
- In case of incorrect transportation of the device without adequate packaging and when the device is not accompanied by this warranty card and proof of purchase.

The warranty does not cover connecting cables, plugs and batteries. All further liability, especially concerning any consequential damages, is excluded.



**NL**

LEES DEZE HANDLEIDING ZORGVULDIG DOOR EN BEWAAR HET.

- | | |
|-----------------|--------------------|
| 1 Stekker | 4 Geluidssensor |
| 2 3-standenknop | 5 Verlichte zone |
| 3 Lichtsensor | 6 Sterrenprojector |

WAARSCHUWING

- Dit document is geen speelgoed.
- Het product is uitsluitend bestemd voor gebruik binnenshuis.
- Buiten het bereik van kinderen houden.
- Haal de stekker van het nachtlampje uit het stopcontact als het niet gebruikt wordt.
- Dit product mag niet gedemonteerd worden. Het kan niet gerepareerd worden en mag niet gebruikt worden als het beschadigd is.

WERKING

- Sluit het nachtlampje direct aan op een wandstopcontact.
- We raden het aan stopcontacten buiten het bereik van kinderen te gebruiken.

3 GEBRUIKSSTANDEN

Stand 1 - Knop in de bovenste stand

De lichtsensor schakelt het lampje automatisch in als het donker is en uit zodra het licht is.

Stand 2 - Knop in de middelste stand

De lichtsensor schakelt de sterrenprojector automatisch in als het donker is en uit zodra het licht is. Schakel, voor een correcte werking van de sterrenprojector, het nachtlampje aan op een stopcontact zonder zichtbare obstakels tussen het nachtlampje en het plafond van de slaapkamer.

Stand 3 - Knop in de onderste stand: spaarstand

De licht- en geluidssensors werken gelijktijdig: het nachtlampje schakelt automatisch 10 minuten in als het donker is. Na de uitschakeling, licht het op zodra baby huult en schakelt automatisch na 10 minuten uit als er geen geluid meer wordt waargenomen.

ONDERHOUD

- Haal de stekker van het nachtlampje altijd uit het stopcontact alvorens het te reinigen. U kunt het nachtlampje voorzichtig reinigen met een vochtige doek.
- Controleer of alle zones volledig droog zijn alvorens het nachtlampje weer op de stroom aan te sluiten.





MILIEU (WEGWERPEN VAN HET APPARAAT)

Aan het eind van de levensduur van het product, mag u het apparaat in geen geval bij het huisvuil werpen. U moet het naar een inzamelpunt brengen voor de recyclage van elektrische en elektronische apparatuur.

Gooi de lege batterijen niet weg, maar breng ze naar een plaatselijk depot voor klein chemisch afval.

De LED lichtbron van dit nachtlampje kan niet vervangen worden. Als het niet meer werkt, mag het lampje niet gedemonteerd worden maar moet het naar een inzamelpunt voor kleine afgedankte elektrische apparaten gebracht worden.

GARANTIE

De garantieperiode voor BEABA PIXIE nachtlampje is 24 maanden vanaf de aankoopdatum. Tijdens deze periode garanderen we u gratis herstel van defecten die het gevolg zijn van materiaal- of productiefouten. Deze worden allemaal onderworpen aan een definitieve beoordeling door de importeur.

- Als u beschadigingen opmerkt, raadpleeg dan eerst de gebruikershandleiding.
- Indien u daar geen antwoord op uw vraag vindt, kunt u via internet contact opnemen met de leverancier van deze PIXIE nachtlampje: www.beaba.com.

DE GARANTIE VERVALT:

- In geval van foutief gebruik, verkeerde aansluitingen, lekkende en/of verkeerd geplaatste batterijen, het gebruik van niet-originele onderdelen of accessoires, nalatigheid en bij defecten als gevolg van vochtigheid, brand, overstroming, blikseminslag en natuurrampen.
- In geval van niet-toegelaten wijzigingen of herstellingen die door derden worden uitgevoerd.
- In het geval van onjuist transport van het apparaat zonder geschikte verpakking en indien het apparaat niet vergezeld is van dit garantiebewijs en de aankoopbon.

De garantie is niet van toepassing op aansluitkabels, stekkers en batterijen. Iedere verdere aansprakelijkheid, in het bijzonder voor gevolgschade, is uitgesloten.

Om uw garantie te activeren, downloadt u de Béaba & Me-app via de App Store of via Google play.





D BITTE LESEN SIE DIESE GEBRAUCHSANWEISUNG AUFMERKSAM UND BEWAHREN SIE SIE AUF.

- | | |
|----------------------|--------------------|
| 1 Stecker | 4 Geräuschsensor |
| 2 3-Positionen-Knopf | 5 Leuchtteil |
| 3 Lichtsensor | 6 Sternenprojektor |

WARNHINWEIS

- Dieses Produkt ist kein Spielzeug.
- Dieses Produkt ist nur für den Gebrauch im Innern bestimmt.
- Halten Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Stecken Sie das Nachtlicht ab, wenn es nicht verwendet wird.
- Dieses Produkt darf nicht demontiert werden und ist nicht reparierbar; verwenden Sie es nicht, wenn es beschädigt ist.

BETRIEB

- Stecken Sie Ihr Wandlicht direkt an eine Wandsteckdose an.
- Wir empfehlen, Steckdosen außerhalb der Reichweite von Kindern zu verwenden.

3 VERWENDUNGSMÖGLICHKEITEN

Position 1 – Knopf in der oberen Position

Der Lichtsensor schaltet das Nachtlicht bei Dunkelheit automatisch ein und bei Tag aus.

Position 2 – Knopf in der mittleren Position

Der Lichtsensor schaltet den Sternenprojektor bei Dunkelheit automatisch ein und bei Tag aus. Damit der Sternenprojektor richtig funktioniert, stecken Sie das Nachtlicht so an eine Wandsteckdose an, dass sich keine Sichthindernisse zwischen dem Nachtlicht und der Zimmerdecke befinden.

Position 3 – Knopf in der unteren Position

Der Lichtsensor und Geräuschsensor arbeiten zusammen: Das Nachtlicht schaltet sich automatisch für 10 Minuten ein, sobald es dunkel ist. Nachdem es aus ist, schaltet es sich wieder ein, sobald das Baby weint, und schaltet sich nach 10 Minuten automatisch aus, wenn kein Geräusch mehr zu hören ist.

WARTUNG

- Achten Sie darauf, das Nachtlicht für die Reinigung stets abzustecken. Sie können das Nachtlicht dann vorsichtig mit einem feuchten Lappen reinigen.
- Überprüfen Sie, ob alle Bereiche komplett trocken sind, bevor Sie das Nachtlicht wieder an das Stromnetz anstecken.





UMWELT (ENTSORGUNG)

Das Produkt darf nach Ablauf seiner Lebensdauer nicht im Hausmüll entsorgt werden. Es muss zu einer Sammelstelle für das Recycling von Elektrogeräten gebracht werden.

Werfen Sie erschöpfte Batterien nicht weg, sondern bringen Sie sie zu einer Batterie-Sammelstelle.

Die LED-Lichtquelle dieses Nachtlichts kann nicht ersetzt werden. Bauen Sie das Produkt bei einer Fehlfunktion nicht auseinander, bringen Sie es zu einer Recyclingstelle für Haushaltskleingeräte.

GARANTIE

Die Garantie für des BEABA Nachtlichts PIXIE beträgt 24 Monate ab dem Kaufdatum. Während dieses Zeitraum gewährleisten wir die kostenlose Reparatur von aufgrund von Material- oder Herstellungsfehlern entstandenen Mängeln. All dies unterliegt der abschließenden Prüfung des Importeurs.

- Ziehen Sie bei einer möglichen Fehlfunktion immer erst die Bedienungsanleitung hinzu.
- Wenn Sie in der Bedienungsanleitung keine konkrete Antwort finden, setzen Sie sich bitte über die Website www.beaba.com mit dem Händler des Nachtlichts PIXIE in Verbindung

ERLÖSCHEN DER GARANTIE IN DEN FOLGENDEN FÄLLEN

- Unsachgemäße Verwendung, unkorrekte Verbindungen, falsch eingelegte und/oder auslaufende Batterien, Verwendung von anderen Teilen oder Zubehör als denen des Originalherstellers, Nachlässigkeit oder bei Beschädigung aufgrund von Feuchtigkeit, Brand, Überschwemmung, Blitzschlag und Naturkatastrophen.
- Unerlaubte Veränderungen und/oder Reparaturen durch Dritte.
- Unkorrekter Versand des Geräts ohne angemessene Verpackung und ohne beiliegende Garantiekarte und Kaufbeleg.

Die Garantie gilt nicht für Anschlusskabel, Stecker und Batterien. Jede weitere Haftung, insbesondere bei Folgeschäden, wird ausgeschlossen.

Sie können Ihre Garantie aktivieren, indem Sie die Béaba & Me-App im App Store oder Google Play herunterladen.





E LEA ATENTAMENTE ESTAS INSTRUCCIONES Y CONSÉRVELAS

- | | | | |
|---|-------------------------|---|------------------------|
| 1 | Enchufe | 4 | Captador sonoro |
| 2 | Botón 3 posiciones | 5 | Parte luminosa |
| 3 | Captador de luminosidad | 6 | Proyector de estrellas |

ADVERTENCIA

- Este producto no es un juguete.
- Este producto está reservado para un uso en interiores.
- Guárdelo fuera del alcance de los niños.
- Desenchufe la lamparilla cuando no la esté utilizando.
- Este producto no se puede desmontar y no es reparable; si se estropea deje de utilizarlo.

FUNCIONAMIENTO

- Enchufe directamente la lamparilla a una toma de corriente.
- Recomendamos utilizar tomas fuera del alcance de los niños.

3 MODOS DE USO

Posición 1 - Botón en posición alta

El captador de luminosidad enciende automáticamente la lamparilla en la oscuridad y la apaga cuando es de día.

Posición 2 - Botón en posición media

El captador de luminosidad enciende automáticamente el proyector de estrellas en la oscuridad y lo apaga cuando es de día. Para un correcto funcionamiento del proyector de estrellas, enchufe la lamparilla a una toma de corriente sin obstáculos visuales entre la lamparilla y el techo de la habitación.

Posición 3 - Botón en posición baja: modo económico

El captador de luminosidad y el captador sonoro funcionan al mismo tiempo: la lamparilla se enciende automáticamente durante 10 minutos cuando está en un ambiente oscuro. Una vez apagada, se vuelve a encender cuando el bebé llora y se apaga automáticamente al cabo de 10 minutos si ya no hay ningún ruido.

MANTENIMIENTO

- Acuérdesse siempre de desenchufar la lamparilla cuando la limpie. A continuación puede limpiar con cuidado la lamparilla con un trapo húmedo.
- Compruebe que todas las zonas están perfectamente secas antes de volver a enchufar la lamparilla a la toma de corriente.





MEDIO AMBIENTE (ELIMINACIÓN)

Al final de la vida útil del producto, no debe eliminarse como un residuo doméstico normal. Tendrá que llevarlo a un punto de recogida para el reciclaje del equipo eléctrico y electrónico. No tire nunca las pilas agotadas; llévelas a su punto de recogida para pequeños residuos químicos.

La luz LED de esta lámpara no se puede sustituir; en caso de avería no desmonte el producto y llévalo al centro de reciclaje de pequeños electrodomésticos.

GARANTÍA

La BEABA lámpara PIXIE tiene una garantía de 24 meses desde la fecha de compra. Durante este período, garantizamos la reparación gratuita de defectos causados por defectos de material y fabricación. Todo está sujeto a la aceptación final del importador.

- Si observa algún defecto, consulte primero el manual del usuario
- Si el manual no proporciona una respuesta definitiva, contacte con el distribuidor de esta lámpara PIXIE a través de Internet www.beaba.com.

LA GARANTÍA QUEDARÁ ANULADA E INVALIDADA

- En caso de uso inadecuado, conexiones incorrectas, fugas y/o pilas instaladas incorrectamente, utilización de partes o accesorios no originales, negligencia y en caso de defectos causados por la humedad, juego, inundación, rayo y desastres naturales.
- En caso de que se realicen modificaciones y/o reparaciones no autorizadas efectuadas por terceros.
- En caso de transporte incorrecto del aparato sin el embalaje adecuado y cuando el aparato no esté acompañado por esta tarjeta de garantía y la prueba de compra.

La garantía no cubre los cables de conexión, enchufes y pilas. Se excluye cualquier otra responsabilidad, en particular sobre daños consecuentes.

Para activar la garantía, descargue la aplicación Béaba & Me en App Store o Google Play.

1
2
3
A
•
•
•
•
•
F
•
•
3
la
la
P
Il
ne
st
nc
P
Il
si
Ur
at
N
•
•





I VI PREGHIAMO DI LEGGERE ATTENTAMENTE LE PRESENTI ISTRUZIONI E DI CONSERVARLE.

- | | |
|-------------------------|------------------------|
| 1 Presa | 4 Sensore di suoni |
| 2 Pulsante 3 posizioni | 5 Parte luminosa |
| 3 Sensore di luminosità | 6 Proiettore di stelle |

AVVERTENZA

- Questo prodotto non è un giocattolo.
- Questo prodotto è adatto esclusivamente per un uso domestico.
- Conservare fuori della portata dei bambini.
- Scollegare la luce notte quando non è utilizzata.
- Questo prodotto non deve essere smontato e non è riparabile, non utilizzarlo se è danneggiato.

FUNZIONAMENTO

- Collegare la luce notte direttamente ad una presa a muro.
- Consigliamo di utilizzare delle prese fuori della portata dei bambini.

3 MODALITÀ D'USO

Posizione 1 – Pulsante nella posizione alta

Il sensore di luminosità accende automaticamente la luce notte nell'oscurità e la spegne di giorno.

Posizione 2 – Pulsante nella posizione centrale

Il sensore di luminosità accende automaticamente il proiettore di stelle nell'oscurità e lo spegne di giorno. Per il buon funzionamento del proiettore di stelle, collegare la luce notte ad una presa a muro senza ostacoli visivi tra la luce notte e il soffitto della stanza.

Posizione 3 – Pulsante nella posizione bassa: modalità economica

Il sensore di luminosità e il sensore di suoni funzionano insieme: la luce notte si accende automaticamente entro 10 minuti da quando si trova nell'oscurità. Una volta spenta, essa si riaccende quando il bebè piange e si spegne automaticamente entro 10 minuti se non c'è più rumore.

MANUTENZIONE

- Fate attenzione a scollegare sempre la luce notte al momento della pulizia. Potrete quindi pulire con attenzione la luce notte con un panno umido.
- Verificate che tutte le parti siano perfettamente asciutte prima di ricollegare la lampada alla rete.





AMBIENTE (SMALTIMENTO)

Al termine della vita utile il prodotto non deve essere smaltito come un normale rifiuto domestico. Occorre portarlo presso un punto di raccolta per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Non gettare mai via le batterie esauste, ma portarle al centro di raccolta locale per rifiuti chimici non ingombranti.

La sorgente luminosa LED di questa luce notte non è sostituibile; in caso di guasto, non smontare il prodotto e portarlo al centro smaltimento dei piccoli elettrodomestici.

GARANZIA

La garanzia della BEABA lampada notte PIXIE ha una durata di 24 mesi dalla data di acquisto. Nel corso di questo periodo, garantiamo la riparazione gratuita di guasti dovuti a errori materiali e di lavorazione. Tutto ciò è soggetto alla valutazione finale dell'importatore.

- Se si rileva qualsiasi difetto, consultare per prima cosa il manuale utente.
- Se il manuale utente non offre una soluzione efficace, contattare il fornitore del presente lampada notte PIXIE tramite il sito www.beaba.com.

LA GARANZIA DIVENTA NULLA E NON E' VALIDA

- In caso di uso improprio, connessioni non corrette, batterie che perdono e/o installate in modo scorretto, utilizzo di parti o accessori non originali, negligenza e in caso di difetti dovuti a umidità, incendio, inondazione, folgorazione e catastrofi naturali.
- In caso di modifiche non autorizzate e/o riparazioni eseguite da terze parti.
- In caso di trasporto non corretto del dispositivo senza imballaggio adeguato e se il dispositivo non è accompagnato dalla presente garanzia e prova di acquisto.

La garanzia non copre i cavi di connessione, le prese e le batterie. Qualsiasi altra responsabilità, in particolare rispetto a danni conseguenti, è esclusa.

Per attivare la garanzia, scaricare l'applicazione Béaba & Me da App Store o Google play.





P LEIA COM ATENÇÃO O PRESENTE FOLHETO E GUARDE-O PARA FUTURA CONSULTA.

- | | | | |
|---|------------------------|---|-----------------------|
| 1 | Ficha | 4 | Sensor sonoro |
| 2 | Botão de 3 posições | 5 | Parte luminosa |
| 3 | Sensor de luminosidade | 6 | Projektor de estrelas |

AVISO

- Este produto não é um brinquedo.
- Este produto destina-se a ser utilizado em interiores.
- Manter fora do alcance das crianças.
- Desligar a luz de presença da corrente se não for utilizada.
- Este produto não deve ser desmontado nem pode ser reparado. Caso esteja danificado, não o deve utilizar.

FUNCIONAMENTO

- Ligue a luz de presença diretamente a uma tomada de parede.
- É recomendável utilizar tomadas que estejam fora do alcance das crianças.

3 MODOS DE UTILIZAÇÃO

Posição 1 - botão na posição superior

O sensor de luminosidade liga automaticamente a luz de presença no escuro e apaga-a de dia.

Posição 2 - botão na posição do meio

O sensor de luminosidade liga automaticamente o projetor de estrelas no escuro e apaga-o de dia. Para um bom funcionamento do projetor de estrelas, ligue a luz de presença numa tomada de parede sem obstáculos visuais entre a luz e o teto do quarto.

Posição 3- botão na posição inferior: modo económico

O sensor de luminosidade e o sensor sonoro funcionam em conjunto: a luz de presença liga-se automaticamente durante 10 minutos a partir do momento em que se encontra no escuro. Depois de apagada, volta a ligar-se quando o bebé chorar, desligando-se automaticamente ao fim de 10 minutos se deixar de existir ruído.

MANUTENÇÃO

- Certifique-se sempre de que desliga a luz de presença antes de a limpar. Em seguida, pode limpar suavemente a luz de presença com um pano húmido.
- Antes de voltar a ligar a luz de presença à tomada de corrente, certifique-se de que todas as zonas estão perfeitamente secas.





AMBIENTE (ELIMINAÇÃO)

Em fim de vida, o produto não deve ser eliminado com os resíduos domésticos do dia a dia. Deve ser entregue num ponto de recolha e reciclagem de equipamento elétricos e eletrónicos.

Não deite nunca as pilhas gastas no lixo, coloque-as no pilhão.

Não é possível substituir a lâmpada LED desta luz de presença. Em caso de avaria, não deve desmontar o produto e deve eliminá-lo no centro de reciclagem de pequenos eletrodomésticos.

GARANTIA

O PIXIE BÉABA está coberto por uma garantia de 24 meses a contar da data da compra. Durante este período, garantimos a reparação gratuita de qualquer avaria resultante de um defeito de material ou de fabrico. Esta garantia está sujeita à avaliação final do importador.

- Se detetar algum defeito, consulte primeiro o manual de utilização.
- Se não encontrar qualquer solução no manual, contacte o fornecedor da luz de presença PIXIE através do sítio da Web www.beaba.com.

ANULAÇÃO DA GARANTIA

- Em caso de uso indevido, de erro de ligação, de fuga e/ou de colocação errada das pilhas, de utilização de peças ou acessórios não originais, de negligência, bem como em caso de defeitos causados pela humidade, pelo fogo, por uma inundação, pelos relâmpagos ou por catástrofes naturais;
- Em caso de alterações e/ou reparações não autorizadas, efetuadas por terceiros;
- Em caso de transporte inadequado do aparelho, sem o acondicionamento apropriado, assim como em caso de ausência do presente talão de garantia e de um comprovativo de compra.

A garantia não cobre os cabos de ligação, as fichas e as pilhas. Está excluída qualquer outra responsabilidade, nomeadamente em matéria de danos indiretos.

Para acionar a sua garantia, descarregue a aplicação Béaba & Moi da App Store ou Google Play.





NALEŻY DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ TĘ INSTRUKCJĘ I ZACHOWAĆ JĄ DO WYKORZYSTANIA W PRZYSZŁOŚCI.

- | | |
|-----------------------------|-----------------------|
| 1 Gniazdko | 4 Czujnik dźwięku |
| 2 Przełącznik z 3 pozycjami | 5 Część oświetleniowa |
| 3 Czujnik światła | 6 Projektor gwiazd |

OSTRZEŻENIE

- Produkt nie jest zabawką.
- Produkt może być używany wyłącznie w pomieszczeniach pod dachem.
- Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Kiedy lampka nocna nie jest używana, należy odłączyć ją od zasilania.
- Produkt nie może być demontowany lub naprawiany, nie wolno go używać, jeżeli jest uszkodzony.

OBSŁUGA

- Podłączyć lampkę nocną bezpośrednio do ściennego gniazdka zasilania.
- Zalecamy, aby używać gniazdek, które znajdują się poza zasięgiem dzieci.

3 TRYBY ROBOCZE

Pozycja 1 - Przycisk w pozycji górnej

Czujnik światła automatycznie włącza lampkę, kiedy jest ciemno i wyłącza ją w dzień.

Pozycja 2 - Przycisk w pozycji środkowej

Czujnik światła automatycznie włącza projektor gwiazd, kiedy jest ciemno i wyłącza ją w dzień. Aby zapewnić prawidłowe działanie projektora gwiazd, podłączyć lampkę do ściennego gniazdka zasilania i ustawić ją w taki sposób, aby żadne przeszkody nie znajdowały się pomiędzy lampką, a sufitem pomieszczenia.

Pozycja 3 - Przycisk w pozycji dolnej: tryb ekonomiczny

Czujnik światła działa w połączeniu z czujnikiem dźwięku: lampka działa automatycznie przez 10 minut, kiedy znajduje się w ciemności. Po wyłączeniu, lampka włącza się ponownie po wykryciu, że dziecko płacze i znów wyłącza automatycznie po upływie 10 minut, jeśli nie wykrywa żadnego dźwięku.

UTRZYMANIE

- Przed przystąpieniem do czyszczenia należy zawsze odłączyć urządzenie od zasilania. Można następnie ostrożnie umyć urządzenie wilgotną szmatką.

- Przed ponownym podłączeniem urządzenia do gniazdka zasilania należy sprawdzić, czy jest całkowicie suche.

OCHRONA ŚRODOWISKA (UTYLIZACJA)

Po zakończeniu okresu eksploatacyjnego urządzenia, nie może ono być wyrzucane ze zwykłymi sieciami domowymi. Należy odnieść urządzenie do punktu zbiórki przeznaczonych do recyklingu zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych.

Nie wolno wyrzucać zużytych baterii ze zwykłymi odpadami domowymi, ale zawsze odnieść je do specjalnego punktu zbiórki.

Żarówka LED lampki nocnej nie podlega wymianie, w razie awarii nie rozmontowywać produktu; produkt odnieść do centrum utylizacji elektrośmieci.

GWARANCJA

Urządzenie BEABA lampki nocnej PIXIE jest objęte gwarancją, której okres obowiązywania wynosi 24 miesiące od daty zakupu. W tym okresie nasza firma zapewnia bezpłatną naprawę wszystkich wad materiałowych i dotyczących wykonania. Jej przeprowadzenie jest uzależnione od przeprowadzenia ostatecznej oceny przez importera.

- W razie stwierdzenia jakiegokolwiek uszkodzenia, należy zawsze najpierw zapoznać się z informacjami zamieszczonymi w instrukcji.
- Jeżeli rozwiązanie nie może zostać znalezione w instrukcji, należy skontaktować się z dostawcą urządzenia lampki nocnej PIXIE pod adresem www.beaba.com.

PRZYPADKI BRAKU OBOWIĄZYWANIA GWARANCJI

- W razie nieprawidłowego użytkowania, niewłaściwego wykonania połączeń, wycieku z baterii i/lub ich nieprawidłowego założenia, użycia nieoryginalnych części zamiennych bądź akcesoriów, zaniedbania lub uszkodzeń spowodowanych działaniem wilgoci, pożaru, zalania wodą, promieni słonecznych lub katastrof przyrodniczych.
- W razie przeprowadzenia jakichkolwiek modyfikacji i/lub prac naprawczych przez nieuprawnione osoby trzecie.
- W razie nieprawidłowego przewożenia urządzenia bez odpowiedniego opakowania lub kiedy urządzenie zostanie przekazane do serwisu bez karty gwarancyjnej i dowodu zakupu.

Zakres obowiązywania gwarancji nie obejmuje kabli połączeniowych, wtyczek i baterii. Jakakolwiek inna odpowiedzialność, w szczególności dotycząca jakichkolwiek szkód wynikowych, jest całkowicie wykluczona.

Aby aktywować gwarancję, należy pobrać aplikację Béaba & Me ze sklepu App Store lub Google play.



RU ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТИТЕ НАСТОЯЩУЮ ИНСТРУКЦИЮ И СОХРАНИТЕ ЕЕ.

- | | |
|---------------------------|---------------------|
| 1 Розетка. | 4 Звуковой датчик. |
| 2 Трехпозиционная кнопка. | 5 Светящаяся часть. |
| 3 Датчик освещенности. | 6 Проектор звезд. |

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не используйте изделие как игрушку.
- Это изделие предназначено исключительно для использования внутри помещения.
- Хранить вне зоны досягаемости детей.
- Отключайте ночную лампу от питания, когда она не используется.
- Это изделие нельзя разбирать, и оно не подлежит ремонту. Не используйте в случае повреждения.

ПРИНЦИП РАБОТЫ

- Подключите ночную лампу непосредственно к настенной розетке.
- Рекомендуется использовать розетки, находящиеся в недоступном для детей месте.

3 РЕЖИМА ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Позиция 1: кнопка в верхнем положении.

Датчик освещения автоматически включает лампу в темноте и выключает ее в светлое время суток.

Позиция 2: кнопка в среднем положении.

Датчик освещения автоматически включает проектор звезд в темноте и выключает его в светлое время суток. Для правильной работы проектора звезд подключайте ночную лампу к настенной розетке в месте, где отсутствуют какие-либо видимые препятствия между настенной лампой и потолком комнаты.

Позиция 3: кнопка в нижнем положении.

Датчик освещенности и звуковой датчик работают одновременно: ночная лампа включается автоматически, если находится в темноте в течение 10 минут. После выключения она снова включается, как только ребенок начинает плакать, и выключается через 10 минут при отсутствии звуков.

УХОД

- Przed przystąpieniem do czyszczenia należy zawsze Во время чистки всегда отключайте лампу от питания. После этого можно осторожно очистить ночную лампу с помощью влажной ткани.



- Убедитесь в том, что все участки полностью высохли, прежде чем снова подключать лампу к сети.

ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА (УТИЛИЗАЦИЯ)

В конце срока службы изделие необходимо утилизировать как обычные бытовые отходы. Его необходимо сдать в пункт приема для утилизации электрического и электронного оборудования. Никогда не выбрасывайте батареи с истекшим сроком годности. Их следует сдать в местный пункт приема мелких химических отходов.

Светодиодная лампа данного ночного светильника не подлежит замене; в случае поломки не разбирайте устройство, а сдайте его в центр утилизации малой бытовой техники.

ГАРАНТИЯ

На устройство PIXIE ночные огни от BEABA предоставляется гарантия на 24 месяца от даты приобретения. В течение этого периода мы гарантируем бесплатный ремонт повреждений, которые образовались вследствие дефектов сырья и производства. Окончательная оценка таких случаев остается за импортером.

- В случае обнаружения дефектов сначала прочтите инструкцию по эксплуатации.
- Если в инструкции нет точного ответа, свяжитесь с поставщиком устройства PIXIE ночные огни на веб-странице www.beaba.com.

ГАРАНТИЯ АННУЛИРУЕТСЯ

- В случае неправильного использования, ненадлежащего подключения, разгерметизации и (или) неправильной установки батарей, использования неоригинальных запчастей или аксессуаров, небрежного пользования, а также повреждений, причиненных влажностью, пожаром, наводнением, грозой и природными катаклизмами.
- В случае несанкционированных изменений и (или) исправлений, выполненных третьей стороной.
- В случае неправильной транспортировки устройства без надлежащей упаковки, а также без этого гарантийного талона и документа, подтверждающего покупку.

Гарантия не распространяется на соединительные провода, разъемы и батареи. Дальнейшая ответственность, особенно касательно последующих повреждений, исключена. Чтобы активировать гарантию, загрузите приложение Béaba& Me из App Store или Google Play.



М

е
и
е
т
е;
р

а
М
е
в

о



я,
й,
о,
о,

й,

й
а,

ы
ю
о,



BÉABA

**121, voie Romaine - CS 97002 - Groissiat
01117 Oyonnax cedex - FRANCE**

MADE IN CHINA

► N°Azur 0 810 88 62 32
PRIX APPEL LOCAL

sav@beaba.com

www.beaba.com



0517

Pour activer votre garantie,
télécharger l'application
Béaba & Moi sur App Store ou
Google play.



To activate your guarantee,
download the Béaba & Me
application on App Store or
Google play.